

### 3.11 AYAT 11

فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ

*"Akhirnya mereka mengakui dosa-dosa mereka (sebagai orang-orang yang kufur ingkar), maka tetaplah jauhnya rahmat Allah daripada ahli neraka."*

(Surah Al-Mulk: 11)

فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ

Di akhirat kelak, orang kafir dan pendosa akan **mengaku kesalahan mereka**, tetapi ketika itu sudah terlambat.

Menariknya, perkataan ذنب (dosa) digunakan dalam bentuk *mufrad* (tunggal) walaupun dosa mereka sangat banyak (kufur, syirik, enggan mendengar kebenaran, dan bermaksiat). Ulama tafsir menjelaskan bahawa dosa paling besar yang dimaksudkan ialah **tidak mahu mendengar dan menerima kebenaran**, kerana dari situlah terbuka jalan kepada semua dosa lain.

Dalam bahasa Arab, ذنب juga bermaksud **"ekor"**. Seperti ekor yang sentiasa mengikuti tuannya, dosa juga akan terus bersama pelakunya ke mana pun ia pergi. Ia **tidak pernah hilang, bahkan menjadi beban di akhirat melainkan dengan taubat**.

وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

*"Dan bertaubatlah kamu sekalian kepada Allah, wahai orang-orang yang beriman, supaya kamu berjaya."*

(Surah An-Nur:31)

Rasulullah ﷺ bersabda:

«كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَّاءٌ، وَخَيْرُ الْخَطَّائِينَ التَّوَّابُونَ»

*"Setiap anak Adam itu banyak melakukan kesalahan, dan sebaik-baik orang yang bersalah ialah mereka yang bertaubat."*

(Riwayat at-Tirmidzi, no. 2499 – sahih)

فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ

Perkataan سُحْقًا adalah bentuk **laknat dan pengusiran**. Ia menggambarkan kehinaan yang ditimpakan kepada penghuni neraka. Mereka dihalau jauh daripada rahmat Allah ﷻ, tidak diberi peluang untuk merayu, bahkan cercaan ini datang daripada para malaikat penjaga neraka.

Perkataan ini juga digunakan dalam bahasa Arab ketika **menghalau sesuatu yang menjijikkan**. Begitulah ahli neraka, mereka akan diusir dengan penuh kehinaan dan tidak akan pernah mencium bau syurga.

Dalam al-Qur'an disebut **punca utama** mereka sebegini adalah:

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالََةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجْرَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ

*"Mereka itulah orang-orang yang membeli kesesatan dengan petunjuk, maka tidaklah bermanfaat bagi mereka perdagangan itu, dan mereka tidak mendapat petunjuk."*

(Surah Al-Baqarah:16)

### 3.12 AYAT 12

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ

"Sesungguhnya orang-orang yang takut Tuhannya semasa mereka tidak dilihat orang dan semasa mereka tidak melihat azab Tuhan, mereka beroleh keampunan dan pahala yang besar."

(Surah Al-Mulk: 12)

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ

Takut (خشية) ialah rasa gentar yang lahir daripada **ilmu, iman dan kesedaran terhadap kebesaran Allah** ﷻ. Takut untuk melakukan dosa dan maksiat. Takut meninggalkan perintah Allah ﷻ. Takut dengan azab neraka, kecewa tidak mendapat syurga, atau malu apabila dosa-dosa didedahkan di hadapan manusia pada hari akhirat. Allah ﷻ menyatakan **takut kepada Allah adalah tanda keilmuan dan kefahaman agama yang sebenar.**

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ

"Sesungguhnya yang benar-benar takut kepada Allah di antara hamba-hamba-Nya hanyalah ulama."

(Surah Fāṭir: 28)

Ayat sebelum ini menekankan peranan akal نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ (mendengar dan berfikir). **Akal** adalah untuk **mengawal dan menimbang**. Emosi **takut** pula adalah **pendorong untuk menjauhi maksiat**.

Jika takut tidak dikawal akal, ia boleh melampau (takut pada makhluk, benda khurafat). Sebaliknya, jika **akal tanpa rasa takut, manusia mudah sombong**. Maka, gabungan ilmu dan takut itulah kunci keselamatan.

3.12.1 Maksud "Bil-Ghaib" (بالغيب) adalah:

1. **Takut kepada Allah walaupun tidak nampak-Nya** – kerana Allah ﷻ itu ghaib daripada pandangan mata. Namun, kewujudan-Nya nyata melalui tanda-tanda ciptaan.
2. **Takut walaupun bersendirian** – orang beriman tidak berani melanggar larangan Allah ﷻ meskipun tiada siapa melihat.

Disebut dalam potongan hadith yang sahih:

وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ

"Seorang lelaki yang diajak berzina oleh seorang wanita yang cantik dan berkedudukan, lalu dia berkata: Sesungguhnya aku takut kepada Allah."

(Riwayat al-Bukhārī no. 660, Muslim no. 1031)

Contoh paling jelas ialah kisah Nabi Yusuf عليه السلام, yang menolak ajakan Zulaikha kerana kesedaran bahawa Allah ﷻ Maha Melihat:

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ

"Aku berlindung kepada Allah, sesungguhnya tuanku telah melayan aku dengan baik. Sesungguhnya orang-orang zalim tidak akan berjaya."

(Surah Yusuf: 23)

Orang yang benar-benar takut kepada Allah ﷻ akan beramal dengan ikhlas, tanpa mengharap pujian manusia:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مَعْلُقٌ بِالمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَبَا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالَهُ مَا تَنْفِقُ يَمِينَهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ.

"Tujuh golongan yang akan mendapat naungan Allah pada hari tiada naungan kecuali naungan-Nya ialah: Imam (pemimpin) yang adil. Pemuda yang tumbuh dalam beribadah kepada Allah. Lelaki yang hatinya terpaut dengan masjid. Dua lelaki yang saling mengasihi kerana Allah, berkumpul dan berpisah kerana-Nya. **Lelaki yang diajak oleh seorang wanita yang cantik lagi berkedudukan, lalu ia berkata: 'Sesungguhnya aku takut kepada Allah'. Lelaki yang bersedekah dengan sembunyi hingga tangan kirinya tidak mengetahui apa yang diberi oleh tangan kanannya. Lelaki yang berzikir mengingati Allah ketika bersendirian, lalu berlinanglah air matanya.**"

(HR. al-Bukhārī, no. 1423; Muslim, no. 1031)

- Lelaki yang menolak zina kerana takut Allah.
- Orang yang bersedekah secara sembunyi.
- Orang yang berzikir sendirian hingga berlinangan air mata.



لَهُمْ مَغْفِرَةٌ

Perkataan مَغْفِرَةٌ dalam bahasa Arab memberi maksud **pengampunan total**. Ia bukan sekadar pengampunan biasa, tetapi penghapusan dosa secara menyeluruh, walau sebanyak mana sekalipun dosa yang dilakukan, asalkan disertai dengan taubat yang benar.

### 3.12.2 Mengapa Allah menyebut 'keampunan' dahulu?

- **Kerana kaitan dengan ayat sebelumnya.** Ayat-ayat sebelum ini menceritakan ancaman neraka. Untuk selamat daripada neraka, dosa perlu dibersihkan dahulu. Jika dosa tidak diampunkan, seseorang akan dihukum di neraka sebelum masuk syurga.
- **Kerana keampunan lebih utama daripada ganjaran.** Seperti baju kotor yang mesti dibasuh dahulu sebelum diseterika, dosa juga perlu dihapuskan dahulu sebelum menerima pahala.

Rasulullah ﷺ bersabda:

التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ

*"Orang yang bertaubat daripada dosa seperti orang yang tidak berdosa sama sekali."*

(Riwayat Ibn Mājah, no. 4250 – hasan)

وَأَجْرٌ كَبِيرٌ

Yang dimaksudkan dengan pahala yang besar ialah **Syurga**, kerana tiada ganjaran yang lebih agung daripada syurga. Allah ﷻ berfirman:

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا

*"Sesungguhnya orang-orang yang beriman dan beramal soleh, bagi mereka syurga Firdaus sebagai tempat tinggal."*

(Surah al-Kahf: 107)

Rasulullah ﷺ bersabda:

قَالَ اللَّهُ: أَعَدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ

*Allah berfirman: Aku telah sediakan untuk hamba-hamba-Ku yang soleh (di syurga) apa yang tidak pernah dilihat oleh mata, tidak pernah didengar oleh telinga, dan tidak pernah terlintas dalam hati manusia.*

(Riwayat al-Bukhārī, no. 3244; Muslim, no. 2824)

